Nr. 261
21. Jahrgang

November 2020
www.5w-info.de

Was? Wann? Wo? Wer? Wie?
in Schnarup-Thumby und Struxdorf

Enorme Nachfrage • Konzert musste wiederholt werden

Begeisternder Evergreens-Auftritt

Die Konzerte von „The Evergreens“ im Dörps- & Schüttenhus waren ein großer Erfolg. Die Nachfrage war nämlich so enorm, dass wegen der Corona-Einschränkungen die erste Vorstellung gleich am nächsten Tag wiederholt werden musste. Die Stimmung war gut und das Publikum war begeistert. Die Zuhörer ersetzten das ausdrücklich verbotene Mitsingen und -tanzen durch Armschwenken und Klatschen. Sänger Peter Scheepstra macht angesichts der großen Vorbilder von Anfang

weiter auf Seite 2

an die Leitlinie des Abends klar. „Es geht nicht darum, so zu singen wie Charles Aznavour oder Frank Sinatra, sondern es geht um die Musik und wunderbare Stücke“, klärte er auf. Und deshalb interpretierte er die überwiegend bekannten Lieder auf seine eigene Art und Weise in den Sprachen Deutsch, Englisch und Holländisch. Er begann mit „Georgia on My Mind“ und endete mit „My Way“ in der Version von Harald Juhnke. Während der fast dreistündigen Vorstellung bewies er außerdem seine Qualitäten als Entertainer. Obwohl er mit den meisten der Zuschauer persönlich bekannt war, gelang es ihm, sie zu begeistern. Das ist besonders hervorzuheben, da bekanntlich der Prophet nirgends weniger gilt als im eigenen Lande. Die musikalische Stütze für Scheepstra bildete Rainer Kleinlosen, der mit E-Piano und Orgel den variationsreichen Sänger begleitete. Er selbst übernahm nur Soli innerhalb der Gesangsstücke. Dabei erhielt er aber jedes Mal Szenenapplaus. Das nächste Projekt von „The Evergreens“ ist ein Liederabend mit Weihnachtsmusik, der aber vermutlich erst im Dezember 2021 aufführungsreif ist.

Claus Kuhl

Kultur- und Sozialausschuss
Keine Sitzung im November

Die für den 23. November 2020 anberaumte Sitzung des Kultur- und Sozialausschusssitzung der Gemeinde Schnarup-Thumby wurde vom Ausschussvorsitzenden Hans-Otto Bartsch wegen der aktuellen Corona-Lage abgesagt.

Ulrich Barkholz, Ausschussmitglied

Schnarup-Thumby
Tannenbaumverkauf

Am **13.12.2020** findet an der Alten Schule von 9 Uhr bis 13 Uhr der Tannenbaumverkauf statt.

Freiwillige Feuerwehr Schnarup-Thumby

Rezept des Monats:

Buttermilch - Kokoskuchen

2 Tassen Buttermilch	1 Pck. Backpulver	3 kl. Dosen Mandarinen
4 Eier	2 Tassen Kokosraspel	
1/2 Tasse Zucker	1 Tasse Zucker	
4 Tassen Mehl	2 Becher Schlagsahne	

Zubereitung: Die als Maß verwendete Tasse fasst 200ml.
Buttermilch, Eier, Zucker, Mehl und Backpulver verrühren und auf ein Backblech geben. Die Kokosraspeln, Zucker und Mandarinen vermischen und auf dem Teig verteilen.
20 Minuten bei 175 Grad backen, Anschließend 2 Becher süße Sahne über den Kuchen gießen und nochmals für 5 Minuten in den Backofen schieben.

Guten Appetit!
Gudrun Witt
Gerne nehmen wir Ihre Rezeptideen unter red[at]5w-info.de entgegen.

Kleinanzeigen

*Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur 80 **Cent.***

Wer verkauft an mich **Walnüsse** und **Haselnüsse** aus dem eigenen Garten? Gudrun Gräwe, Tel. 04623-1374

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:

Krankenpflege
Behindertenpflege
Altenpflege

Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.

Maria Lausen **Tel. 0 46 46 / 7 66**
Mohrkirch **Mobil. 01 71 / 6 43 39 60**

Kreuzworträtsel-Lösung aus dem letzten Heft:

L	A	K	E	■	D	A	T	I	V	■	I	R	A	K
E	B	E	R	■	I	M	A	G	E	■	S	U	M	O
S	E	N	N	■	E	I	L	E	N	■	O	D	O	R
E	R	N	T	E	N	■	K	L	E	T	T	E	R	N
■	■	W	E	I	S	S	■	■	■	O	H	R	■	■
Z	W	O	■	S	T	A	B	A	N	T	E	N	N	E
W	A	R	E	■	■	M	■	M	E	E	R	■	A	B
E	N	T	I	T	Ä	T	■	P	O	M	M	E	R	N
I	N	■	S	U	R	E	■	E	■	■	E	I	B	E
G	E	G	E	N	A	N	T	R	A	G	■	G	E	N
■	■	U	N	I	■	■	■	E	T	A	G	E	■	■
B	A	C	K	S	T	A	G	■	L	U	A	N	D	A
L	U	K	E	■	O	S	A	K	A	■	S	T	I	L
Ö	L	E	R	■	P	Y	L	O	N	■	S	O	L	O
D	A	N	N	■	P	L	A	T	T	■	E	R	L	E

Sudoku

Level: schwer

								5
				1	6			
		9	2		8		4	
7	3							
	2				1			
				7			1	8
4							9	
3		5	4				2	
			5	9				

Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

8	6	4	5	9	1	2	7	3
2	3	7	6	8	4	5	1	9
9	1	5	7	2	3	4	6	8
5	7	1	4	3	9	8	2	6
6	8	3	1	5	2	9	4	7
4	2	9	8	6	7	1	3	5
3	4	2	9	7	8	6	5	1
7	5	8	2	1	6	3	9	4
1	9	6	3	4	5	7	8	2

Kirchliche Nachrichten

Evang.-luth.
Kirchengemeinde
Thumby - Struxdorf

Kirchenbüro Angeln-Süd:
Ilka Lausen, Pastoratsweg 3, Tolk,
Tel.: 04622 - 2254, Fax: 04622 - 2245,
kirchenbuero[at]angeln-sued.de Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi + Fr von 9.00 – 11.00 Uhr / Donnerstag von 15-17.00 Uhr
Pastor Christoph Tischmeyer, Tel. 04623 - 380, christophtischmeyer[at]gmx.de

Moin & Guten Tag! Ich bin zurück! Und das gerne!
Seit dem 1. November bin ich, nach drei Monaten Aus-Zeit (namens „Sabbatical“) wieder im Dienst, ausgeruht und um viele Erlebnisse reicher. Davon berichte ich an anderer Stelle in einem Folgeheft.
Wir sind im dunklen Monat November. Eine Zeit im Jahr, wo wir uns, auch ohne Corona, gern etwas ins Häusliche zurückziehen und nachdenklich unsere Gedanken und Herzensbewegungen zu ordnen beginnen. Zu ihrem 47. Geburtstag hat sich die Autorin Andrea Schwarz selbst ein Gedicht geschrieben, es findet sich in ihren Aufzeichnungen „Und jeden Tag mehr leben“ (Herder):

Ein bisschen ruhiger
ein bisschen vertrauender
ein bisschen verständnisvoller

Es muss nicht mehr alles sein
es muss nicht sofort sein
es muss nicht auf Ewigkeit sein

Es kann heute sein
was gestern hätte sein sollen
und vielleicht morgen erst wird

Und je älter man wird
umso deutlicher wird einem
was wirklich wichtig ist

Es gibt ein Wissen
das man erst erlangen kann
das man erst dann leben kann

wenn eine Anzahl
von Jahren
hinter einem liegt

Und man sich bewusst wird
dass die Zahl der Jahre vor einem
begrenzt ist

Leider ist Corona noch nicht vorbei. Es ist das eingetreten, was immer wieder vorausschauend geäußert worden ist und was wir so ungern hören wollten: Das Virus wird uns noch eine ganze Weile beschäftigen und wir tun gut daran, uns darauf einzustellen, so gut wir können. Jetzt stecken wir mitten in der „zweiten Welle“, ein zweiter Lockdown erschien unserer Regierung unumgänglich. Ich habe immer noch Vertrauen in unsere Politiker*innen, auch wenn ich nicht jede einzelne ihrer Entscheidungen begrüße und nachvollziehen kann; ich stelle mir dann nur vor, was wäre, wenn ich in so einer Verantwortung wäre, wie sie es sind. Und dann werde ich schon ruhiger und denke: Es sind Versuche, die Kontrolle über die Entwicklungen nicht völlig zu verlieren. Hoffen wir einfach, dass die Maßnahmen dazu führen, dass die Ausbreitung des Virus handhabbar bleibt. Rundheraus kein Verständnis habe ich für diejenigen, die immer noch behaupten, es gäbe gar keine Pandemie, Corona sei nur ein stärkerer Schnupfen – oft ergänzt um die krudesten Verschwörungstheorien. Corona kann tödlich sein, besonders in Zusammenhang mit anderen Erkrankungen.

In unserer Kirche ist und bleiben unsere Gottesdienstplanungen weiterhin stark von den Corona-Regeln betroffen. Das gilt umso mehr, wenn wir jetzt im November unserer Verstorbenen gedenken (am 15.11., zuerst in Thumby, dann in Struxdorf - siehe unten!) oder wenn wir nach Formen suchen, wie wir den Heiligen Abend außerhalb unserer Kirche in Struxdorf gestalten können; derzeit bietet sie ja nur Platz für max. 23 Personen. Die Thumbyer St. Johannis-Kirche hat seit neuestem zwar einen reparierten Dachstuhl und ein neues Dach, aber der Innenausbau wird noch Monate brauchen; ich rechne – leider - nicht mit dem Wiedereinzug vor März 2021.

So feiern wir weiterhin kürzere Gottesdienste (max. 40 Min.) unter Beachtung der Abstands- und Hygieneregeln, ohne Singen, aber doch mit Liedern, mit Maske und Erhebung der Kontaktdaten. Die Chöre treffen sich seit März nur sehr vereinzelt – und nie mit allen Sängerinnen und Sängern gleichzeitig. Seit es kühler geworden ist, sind ja auch Draußentreffen nicht mehr angesagt. Die Adventszeit wird also ohne die schöne und vertraute Adventsmusik am 3. Adventssonntag auskommen müssen, und auch ohne die Seniorenadventsfeier. Auch von Abendmahlsfeiern nehmen wir wohl für längere Zeit erst einmal Abstand.

Auch außerhalb des Gottesdienstes können zumindest im November viele Gruppen nicht zusammenkommen, bei uns sind das vor allem die Pfadfinder; auch die Stille-Veranstaltungen ruhen. Konfirmandenunterricht findet weiterhin statt, weil wir da nur wenige sind.

Aber: Sie können mich am Telefon treffen (-380), man könnte sich auch für einen Spaziergang verabreden. Und wo es gewünscht ist, komme ich auch zu einem Besuch zu Ihnen nach Hause, dann aber natürlich mit Abstand, Maske und der gebotenen Vorsicht.

Hier jetzt die Überlegungen des Kirchenge-

J. TRAHN

BESTATTUNGSINSTITUT e. K.

Ihr Bestatter für Südangeln und Umgebung

Schleswig / Struxdorf · Telefon 0 46 23 / 4 98

meinderates für die Veranstaltungen der nächsten Wochen; ACHTUNG: Sie weichen von den ursprünglichen Planungen ab!

Zwei Gedenkandachten für die Verstorbenen des vergangenen Jahres

Am Volkstrauertag (So, 15. November) finden zwei etwa halbstündige Andachten nacheinander statt, zuerst um 10.00 Uhr in Thumby, dann um 11.00 Uhr in Struxdorf. Die Gedenkandacht in Schnarup-Thumby wird im Freien sein, auf der Terrasse des Gemeindehauses, im Stehen, ggf. mit Regenschirmen und warmer Kleidung, einige Stühle stehen bereit. Die Namen der Verstorbenen werden verlesen, es gibt einen Gedanken-Impuls, ein Gebet und Musik. Die Angehörigen können dann mit einem entzündeten Grablicht zu ihrem Verstorbenen gehen und dort das Licht hinstellen. Wer möchte, kommt dann noch am Ehrenmal zusammen, zum Niederlegen der Kränze an der Gedenkstätte für die Gefallenen der beiden Weltkriege; dort wird Andreas Bonde einige Worte sprechen.

In Struxdorf können wir uns um 11.00 Uhr in der Kirche treffen, denn es hat im vergangenen Jahr nur wenige Beerdigungen dort gegeben. So erwarten wir eine begrenzte Anzahl von Angehörigen. Es gilt allerdings nach wie vor die Höchstzahl von max. 25 Personen. Auch hier werden Grablichter für die Verstorbenen entzündet, die dann zu den Gräbern getragen werden können. Auch hier wird es die Gelegenheit geben, noch einen Moment zu bleiben, um am Ehrenmal die Kränze abzulegen und einen Moment mit Bürgermeister Dieter Thiesen innezuhalten; Krieg und Gewalt sind wie eine Geißel der Menschheit, wir sind anscheinend weit davon entfernt, ohne Kriege auszu-

seit 1889

ODEFEY & SOHN

Natursteinarbeiten · Grabmale

Sterup
Schulstr.

Süderbrarup
Holmer Str.

☎ 0 46 37 - 18 06

IfS

Von der Industrie- und Handelskammer zu Flensburg öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Kraftfahrzeugschäden und Kraftfahrzeugbewertung.

BVSK

Der Bundesverband der freiberuflichen und unabhängigen Sachverständigen.

MICHAEL CHRISTOPHERSEN

KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO

Kälberhagen 3 • 24405 Mohrkirch • Mobil 0176-23 81 49 88
sachverstaendiger@mohrkirch.de / www.gutachter-angeln.de

KFZ. - SCHÄDEN • KFZ. - UND OLDTIMER - BEWERTUNG • KAUFBEGLEITUNG

www.gutachter-angeln.de

kommen. Umso mehr brauchen wir Klärung und Klarheit über unser Bemühen um Frieden.

Adventssonntage

- Am 1. Advent ist um 9.30 Uhr Gottesdienst in Struxdorf, im Anschluss fahre ich nach Tolk weiter und leite dort den Gottesdienst (11.00 Uhr).
- Der 2. Advent ist – schon seit vielen Jahren – der GottesdienstGruppe vorbehalten, die einen schönen Gottesdienst vorbereiten wird, ebenfalls in Struxdorf, um 10.00 Uhr.
- In anderen Jahren haben wir am 3. Advent abends die Adventsmusik. Wie oben schon angedeutet, kann sie im Corona-Jahr nicht stattfinden. Stattdessen ist um 9.30 Uhr ein Gottesdienst in Struxdorf, mit mir. Ich werde mir eine Advents-Kantate von Johann Sebastian Bach vornehmen und sie in Auszügen (von der CD) vorstellen. Das ist Musik von höchster Schönheit und Kraft!
- Das Friedenslicht aus Bethlehem wird auch in diesem Jahr zu uns kommen, nur nicht im Rahmen eines Gottesdienstes um den 4. Advent. Ina Voigt-Schöpel ist dabei, sich mehrere Orte in unseren Dörfern zu überlegen, um dort mit den Pfadfindern zu einer bestimmten Zeit das Licht auszugeben. Dazu wird es im nächsten Heft mehr Informationen geben.

Seniorenadventsfeier fällt leider aus

Zusammen mit den Kommunalgemeinden haben wir entschieden, dass es wegen der Corona-Regeln in diesem Jahr keine Seniorenadventsfeier geben kann. Wir bedauern das außerordentlich, weil dieses gemütliche Feiern und Zusammensein doch für viele Menschen ein Lichtpunkt in der Advents- und Weihnachtszeit ist.

Ausblick auf Heiligabend

Die Gottesdienste an Heiligabend werden max. 35 Minuten dauern und im Freien stattfinden müssen, bei Wind und Wetter. Wir

werden voraussichtlich um 14.00 Uhr mit einem Trecker-Gummiwagen-Gespann in Schnarup-Thumby beginnen, dann nach Struxdorf weiterfahren (voraussichtlich 15.00 Uhr); das Gespann fährt dann noch weiter nach Tolk und Twedt. Die genauen Orte stehen noch nicht fest. Und auch die Zeiten sind noch ohne Gewähr.
Ich wünsche allen einen guten November und – trotz allem, was in diesem Jahr nicht möglich oder anders ist - eine schöne und besinnliche Adventszeit!

Herzlich,
Ihr/Euer Pastor Christoph Tischmeyer

TAUFE – TRAUUNG BESTATTUNG

Wir haben in Schnarup-Thumby Abschied genommen von:
- Alfred Rosenberg, Nietoft 17, 82 Jahre

Aus der KIRCHENREGION ANGELN-SÜD

mit den Kirchengemeinden Böklund u. Uelsby, Brodersby-Kahleby-Moldenit, Nübel, Thumby-Struxdorf, Tolk und Taarstedt

Wer aus dem Kirchenbüro Tolk etwas benötigt (z.B. einen Patenschein), möge bitte vorher dort anrufen und einen Termin ausmachen (oder sich den Patenschein zuschicken lassen).
Sie erreichen Ilka Lausen telefonisch unter: 04622-2254 oder per Mail unter: kirchenbuero[at]angeln-sued.de / Ihre Bürozeiten: Mo, Di, Mi + Fr von 9.00 – 11.00 Uhr, Donnerstag von 15-17.00 Uhr

Die Veranstaltungen zum Angebot
Stille & Meditation
fallen bis auf weiteres aus.

Tschüss und auf wiedersehen

sagen Jutta und Jürgen aus
Thumby-West 14

Danke
für eine schöne Zeit
in einem harmonischen Dorf

und danke
für eine kleine und herzliche Nachbarschaft

Wir ziehen am 17. November nach Flensburg,
wo wir altersgerechter leben können.
Jetzt beginnt für uns ein neuer und letzter Lebensabschnitt.

Jutta Wesselhöft und Jürgen Lieder

Itzehoer Lösungen
» **Kfz-Schutz**

DirektionsAgentur
» **Tim Lassen**

Dennertweg 1, 24986 Mittelangeln
» **04633 967201**
lassen@itzehoer-vl.de

Itzehoer
Versicherungen
... und gut V

www.lassen.itzehoer-vl.de

Unsere damalige Nachbarin

Friederike („Rieke") Jensen

In der Schmiedestraße, einem Seitenweg von der Schnaruper Straße, stand ein sehr altes Strohdachhaus, in dem „Rieke“ mit zwei Kühen wohnte. Nach den beiden Melkzeiten abends und morgens musste die Milch täglich zum Milchbock getragen werden. Dieser Bock stand dort, wo heute eine Bank und ein Brunnenring stehen. Zweimal machte Rieke diesen Weg mit der Trage. Neben unserem Garten stand oft tiefes Wasser, das bis in unseren Garten reichte. Da Rieke nur Holzklotzen trug, beschwerte sie sich bei unserem Bürgermeister, er solle doch versuchen, es zu ändern. Erwin Marxsen, der damalige Bürgermeister, kaufte ihr ein paar Gummistiefel. Nun konnte die sehr arme „Rieke“ trockenen Fußes ihre tägliche Arbeit verrichten.

Nach ihrem Tod brach das Haus in sich zusammen.

Gerda Zielke

Autoversicherung im Herbst

Herbstzeit ist Sturmzeit

Nicht nur die Rehe fliegen tief, sondern auch allerlei abgebrochene Äste und andere Dinge.

Fliegt so ein Ast gegen Ihr Auto, brauchen Sie nicht den Besitzer zu bemühen.

Der haftet nur, wenn ihn ein Verschulden trifft. In der Teilkasko ist Sturmschaden mitversichert. Allerdings brauchen wir mindestens Windstärke 8. Auch Böen sind willkommen.

Den Schaden gilt es per Fotos zu dokumentieren, und ein Kostenvoranschlag der Werkstatt ermittelt die Schadenhöhe. Nun nur noch die Versicherung überzeugen, dass Sturm war.

Kann man ja sich abends notieren bei der Wettervorhersage oder sich informieren, ob noch jemand etwas beschädigt hat. Notfalls Anfrage bei der Wetterwarte.

Reiner Dohme
Versicherungsmakler

Gemeinde Struxdorf

Gemeindevertretung tagt

Die nächste Tagung der Gemeindevertretung Struxdorf findet am Mittwoch, d. 9.12.20 um 20 Uhr im Dörps- und Schüttenhus in Hollmühle statt.

Dieter Thiesen, Bürgermeister

FON 0 46 33 12 46
• Festzelte
• Partyzelte
• Pagodenzelte
Zeltverleih-Butzbach.de

Reiner Dohme
Versicherungsmakler
- alle Versicherungsgesellschaften -
- Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -
Mühlenstraße 1 • 24986 Satrup
Fon 0 46 33 - 1672 Fax 0 46 33 - 966 240
Mobil 0173 90 98 003
Email reiner.dohme@t-online.de

Auto Petersen

Kfz-Meisterbetrieb

Flensburger Str. 37 / 24986 Satrup
Tel. 04633 / 967939Fax. 967266
Mail. AutoPetersen@t-online.de

Meister-haft

auto reparatur

Reifenwechsel im November

Räderwechsel Sommer auf Winterreifen (auf Felge) nur **25,00 €**

Räder 4 Stk Einlagerung inkl. Versicherung 6 Mon. nur **25,00 €**

Wir machen Ihr Auto Winterfest nur

17,50 €

zzgl. Material und Flüssigkeiten

Reifenpreishotline:

04633 – 967939

Zu jeder Reifenmarke finden wir den besten Preis

DEKRA

Jeden Mittwoch 14:00 Uhr
Jeden Freitag 14:00 Uhr
AU jeden Tag

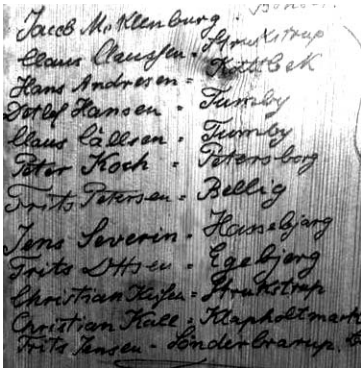
ja, das macht mein Meister

www.autopetersen.de

Dielenfund im Lassenhof
Beschriftetes Brett gefunden

Der Lassenhof ziert neben den Kirchen aus Schnarup-Thumby und Struxdorf und dem Krug „Zur Kastanie“ in Schnarup-Thumby die Titelseite der 5Ws. Mein Mann und ich wohnen seit 2017 in dem schönen Haus des Lassenhofes. Bei Renovierungsarbeiten an den Dielen kam ein beschriftetes Brett zum Vorschein. Der Erbauer des Hauses, Peter Heinrich Lassen, hatte nach der Fertigstellung des Hauses im Jahre 1881 dieses Brett mit der Schilderung des Baus, der Aufzählung der Bewohner und der Handwerker, die an diesem Bau beteiligt waren, und einer Danksagung beschrieben. Interessant für die Leser der 5Ws könnten die Namen und die Herkunft der Handwerker sein. Leider ist die Schrift kaum noch lesbar und der Text ist auf Dänisch geschrieben. So ist die folgende Liste nicht vollständig und zum Teil auch mit Fragezeichen versehen.

Vielleicht sind noch einige der Handwerkerfamilien in unseren Dörfern bekannt und vielleicht kann auch noch jemand den Text entziffern.



Angelika Kleinlosen

Zimmermannsleute:
Jacob Meklenburg - Bohol, 48 Tage auf dem Bau
Claus Claußen - Struxdorf, 40 Tage
Hans Andresen - Kattbek, 35 Tage
Detlef Hansen - Thumby, 110 Tage
Claus Callsen - Thumby, 80 Tage
Peter Koch - Petersburg, 85 Tage
Fritz Petersen - Bellig, 41 Tage
Jens Severin - Hasselberg (?), 97 Tage
Fritz Ottsen - Ekeberg, 71 Tage
Christian Kiefer(?) - Struxdorf, 4 Tage
Christian Kall - Klappholz, 3 Tage
Fritz Jensen - Süderbrarup, 92 Tage
Gewerk ist nicht mehr lesbar:
August Möller - Arup, 86 Tage
Peter Jacobsen - Hollmühle, 41 Tage
Gewerk ist nicht mehr lesbar:
Peter Hansen - Bellig, 22 Tage
(?) Hansen - Bellig, 92 Tage
Christian Haar - Struxdorf, 72 Tage
Malerarbeiten:
Heinrich Tamsen - Hollmühle
Glaserarbeiten:
Fritz Busch - Thumby

Der Sozialpsychiatrische Dienst • Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Gesundheit
Moltkestr. 22-26 • 24837 Schleswig • Tel. 04621/810-57
Beratung, Hilfen und Informationen – kostenlos • unabhängig • vertraulich
für Menschen mit psychischen Erkrankungen: Herr Seemann (04621/810-34)
für Menschen mit Suchterkrankungen: Frau Medau (04621/810-35)
Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstr. 38, Zi. 309/310: Frau Medau (0461/16844-819)

Allerlei - Hexenpower

Schokoladen und Plätzchen
Manufaktur zwischen den Meeren
Jetzt schon an Weihnachten denken!
Kunstvoll in Handarbeit gefertigte und gestaltete Schokolade
Handgefertigte Plätzchen
Verkauf nach tel. Absprache: 04623-187820

SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn GmbH
EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE

Verschenken Sie ein Stück Gesundheit

Besuchen Sie uns in unseren Filialen

WIR BERATEN SIE GERNE VOR ORT.

+ unter Einhaltung der geltenden **Hygienemaßnahmen**

Heideland Süd 7
24976 Handewitt/Weding

PS: Bei uns können Sie auch Gutscheine kaufen.

Besuchen Sie uns auch in unseren Filialen in Husum, Harrislee und Flensburg-Twedter Plack
www.schuett-jahn.de ▪ kontakt@schuett-jahn.de ▪ 0461 / 493 493

Gemeindevertretung Schnarup-Thumby
Schulfenster werden saniert

Bürgermeister Andreas Bonde eröffnete die Sitzung der Gemeindevertretung Schnarup-Thumby mit der Erfolgsmeldung: „Die neue Tür am vermieteten Teil der alten Schule ist eingebaut. Sie leuchtet hell und schließt gut“, verkündete er.

Im nächsten Zug sollen die Fenster der ehemaligen Klassenräume saniert werden. Zunächst werden vier der acht aufwändig geteilten großen Fenster überarbeitet. Dazu wurde ein Auftrag in Höhe von 15 800 Euro an den günstigsten Anbieter erteilt. Vor Beginn der Sanierung soll mit dem Handwerker in einem Vorortermin geklärt werden, welche Fenster aufgearbeitet werden. Falls sich dabei herausstellt, dass eine Sanierung unwirtschaftlich ist, soll ein Fenster neu gebaut werden.

Auch bezüglich der Anlage eines 2,3 Kilometer langen Radwegs von Thumby bis zur Einmündung Rüder Straße (wir berichteten) wurden Fortschritte gemacht. Zuerst stellte Bürgermeister Bonde klar, dass die Gemeindevertretung dies nicht beschließen könne, da es sich um ein Teilstück der Kreisstraße 127 handelt. Deshalb wandelten die Mandatsträger den Beschluss in einen Antrag an den Kreis um. Parallel will man auch mit den Nachbargemeinden Struxdorf, Uelsby und Mohrkirch Gespräche aufnehmen, um eine Durchgängigkeit der Radwege zu erreichen.

Ebenfalls zur Erhöhung der Verkehrssicherheit soll die Anschaffung einer Geschwindigkeits-Anzeigentafel dienen, die an wechselnden Standorten neben den Ortseinfahrten aufgebaut werden kann. Spontan erklärte sich eine Bürgerin bereit, die technische Betreuung des Gerätes zu übernehmen.

Die Gemeindevertretung empfahl dem Schulverband Mittelangeln die Gründung eines „Digitalisierungsausschusses“. „Für die großen finanziellen Herausforderungen des Schulverbands Mittelangeln durch die fortschreitende Digitalisierung der Schulen bedarf es kluger Zukunftskonzepte, die es zu koordinieren gilt“, erklärte Gemeindevertreter Kolja Olizeg. Insbesondere gelte es, Stolpersteine zu vermeiden und Fehler nicht zu wiederholen. In Ausschuss sollten alle Interessensgruppen wie Schüler, Lehrer, Eltern und Beraterfirma vertreten sein.

Claus Kuhl

Sonntag, 2. Advent (06.12.2020)

11.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Sägewerk Mangelsen

Nordmanntannen

20 – 30 € pro Baum

Pro Baum ist eine Spende von 5 € für die Freiwillige Feuerwehr Struxdorf enthalten. Wir wollen von den Spenden eine Wärmebildkamera anschaffen, die im Einsatz lebensrettende Dienste leisten kann.

Während des Verkaufs müssen die Abstands- und Hygiene-Regeln eingehalten werden. Leider können wir in diesem Jahr keinen Lieferdienst anbieten. Und es muss auch auf Grillwurst und Getränke verzichtet werden.

Wir freuen uns auf viele Kundinnen und Kunden und bedanken uns schon jetzt für eure Unterstützung.

Eure Feuerwehr Struxdorf

Brillen **Hörgeräte** **Contactlinsen** **Schmuck** **Goldankauf** **Passfotos**

kostenloser Hör- und Sehtest • Hörgeräte zum Nulltarif • günstige Brillenangebote • Contactlinsenabo

Optik Marquardsen Satrup

Glücksburger Str. 7-9 · Tel. 0 46 33 - 3 60 · **www.optik-marquardsen.de** · **Für Sie da:** MO - FR 8.30 - 12.30 und 14.30 - 18.00 · SA 9.00 - 12.30

Termine - Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

So, 15.11.20 10:00	**Gedenkandacht für die Verstorbenen**, mit P. Chr. Tischmeyer anschl. Kranzniederlegung am Ehrenmal, Pastorat Thumby, am Gemeindehaus
So, 15.11.20 11:00	**Gedenkandacht für die Verstorbenen**, mit P. Chr. Tischmeyer anschl. Kranzniederlegung am Ehrenmal, St. Georgs-Kirche Struxdorf
Di, 17.11.20	*Müllabfuhr Grüne Tonne in Schnarup-Thumby u. Struxdorf*
Mi, 18.11.20	*Müllabfuhr Gelber Sack in Schnarup-Thumby u. Struxdorf*
So, 22.11.20 11:30	**Dänischer Gottesdienst**, mit P. Preben Mogensen St. Georgs-Kirche Struxdorf
Di, 24.11.20	*Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.*
Mi, 25.11.20	*Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.*
Do, 26.11.20 10:00	**Adventsbasar** in diesem Jahr - so ganz anders Sozialtherapeutische Einrichtung Ekebergkrug
Do, 26.11.20 15:30	**Konfi-Kids**
Fr, 27.11.20 10:00	**Adventsbasar** in diesem Jahr - so ganz anders Sozialtherapeutische Einrichtung Ekebergkrug
Sa, 28.11.20 10:00	**Adventsbasar** in diesem Jahr - so ganz anders Sozialtherapeutische Einrichtung Ekebergkrug
So, 29.11.20 09:30	**Gottesdienst** am 1. Advent, mit P. Chr. Tischmeyer St. Georgs-Kirche Struxdorf
Mi, 02.12.20	*Müllabfuhr Gelber Sack in Schnarup-Thumby u. Struxdorf*
Fr, 04.12.20 18:00	**Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss wwwww** Dörpskrog „Zur Kastanie“
So, 06.12.20 10:00	**Gottesdienst**, mit der Gottesdienstgruppe St. Georgs- Kirche Struxdorf
So, 06.12.20 11:00	FFW Struxdorf: **Tannenbaumverkauf** Sägewerk Mangelsen, Hollmühle
Di, 08.12.20	*Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.*
Mi, 09.12.20	*Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.*
Mi, 09.12.20 20:00	**Gemeinde Struxdorf: Sitzung der Gemeindevertretung** Dörps- un Schüttenhus
Do, 10.12.20 15:30	**Konfi-Kids**
Do, 10.12.20 19:00	**Gemeinde Schnarup-Thumby: Sitzung der Gemeindevertretung** Dörpskrog „Zur Kastanie“
Sa, 12.12.20	**Heute erscheint ein neues wwwww - Heft 262**
Sa, 12.12.20 11:00	**Landfrauen Ekebergkrug: 70 - jähriges Jubiläum**, Wir wollen feiern!! Dörpskrog „Zur Kastanie“
So, 13.12.20 9:00	FFW Schnarup-Thumby: **Tannenbaumverkauf**, Alte Schule

Dörpskrog „Zur Kastanie“

Bis auf Weiteres
täglich von 17:30 Uhr bis 20:30 Uhr
(auch mittwochs & samstags) können Sie

Gerichte zum Mitnehmen

bestellen:

Burger, Schnitzel, Currywurst, Rundstück warm ...
Habe immer 2 bis 3 Gerichte am Start. Oder nach Absprache auch zu anderen Zeiten andere Gerichte.

Bestell-Telefon: 04623-290

Weiße Libelle

Wohnen · Deko · Lebensart

Totaler Räumungsverkauf
wegen Geschäftsaufgabe
noch bis zum 28. November 2020

Alles 25 - 50 % reduziert

Öffnungszeiten:

Mi.	09.30 - 12.00 Uhr
Do. + Fr.	09.30 - 12.00 Uhr
	15.00 - 18.00 Uhr
Sa.	09.30 - 12.00 Uhr

Bitte Gutscheine einlösen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Glücksburger Str. 11 - 24986 Mittelangeln OT Satrup
Tel. 04623/185331 Mobil: 0162/9859901 www.weisselibelle.de

♥Aus dem Herzen♥

Herbstverkehr

Der größte Vorteil der Zeitumstellung im Herbst ist, dass man morgens eine Stunde länger schlafen kann. Der größte Nachteil besteht darin, abends erst zur Dämmung oder im Dunkeln nach Hause zu kommen. Wer dann nach einem Tag im Büro noch frische Luft auf einem Spaziergang schnappen will, sollte besondere Vorsichtsmaßnahmen treffen. Darauf wies Schnarup-Thumbys Bürgermeister Andreas Bonde zum Abschluss der letzten Gemeindevertretersitzung hin. Denn ihm begegnen bei seinen regelmäßigen abendlichen Runden oft Fußgänger. Diese sind häufig wegen dunkler Kleidung auf unseren unbeleuchteten Straßen fast unsichtbar.

Abhilfe schaffen hier Reflektoren, die um die Beine gelegt werden oder aus der Tasche herausbaumeln. Auch Warnwesten, die in jedem Auto vorhanden sein sollten, geben Sicherheit. Dass Radfahrer bereits ab Dämmerung mit Licht fahren, ist hoffentlich selbstverständlich. Besondere Aufmerksamkeit muss Hunden gegeben werden. Auch sie sollten Reflektoren oder Schutzwesten tragen. Denn bei einer Begegnung mit einem Autofahrer sollten nicht nur die Herrchen und Frauchen sondern auch ihre vierbeinigen Freunde möglichst unverletzt bleiben. Einige Hundebesitzer gehen so weit, ihren Vierbeinern zusätzlich ein LED-Blinklicht mitzugeben. „Dann weiß ich immer, wo sich mein Hund gerade herumtreibt“, verrät Hans-Jürgen Thomsen (Foto). Sein Zwergdackel „Tommy“ wäre auch sonst zu leicht zu übersehen.

Auch will ich noch auf ein Gefährt hinweisen, das uns allen besonders am Herzen liegen sollte: den Kinderwagen. Denn üblicherweise ist ein modernes Exemplar in gedeckten Farben gehalten und fällt einem entgegenkommenden Autofahrer erst in wenigen Meter Entfernung auf. Hier bringen Reflektoren als Anhänger oder Aufkleber Abhilfe.

Zum Schluss möchte ich mich an alle Autofahrer wenden: „Bitte fahrt in dieser dunklen und undurchsichtigen Jahreszeit besonders vorsichtig!“ Denn es sind nicht nur Menschen auf den Straßen. Das Wild hat durch die Ernte seine üblichen Rückzugsräume verloren und sucht nach neuen. In diesem gestressten Zustand sind Rehe und Hasen besonders geneigt, hektisch zu flüchten und dabei auch auf die Straße zu rennen. Und Igel suchen auf den warmen Straßen nach Futter für ihren Winterspeck.

Doch egal, ob Sie einen dieser Tipps anwenden oder sogar ein besseres Konzept haben: Kommen Sie sicher und heil durch die dunkle Jahreszeit.

Claus Kuhl

Rechtsanwalt

Klaus-Jürgen Horns

Fachanwalt für Sozialrecht

- Rente wegen Erwerbsminderung
- Hartz IV und Arbeitslosengeld II
- Schwerbehindertenrecht
- Arbeitsunfall und Berufskrankheit
- Kranken- und Pflegeversicherung

Narzissenhof 12 · 24837 Schleswig
Tel. 04621/855221 · Fax 04621/855224

ZIMMEREI Ingo Dietz

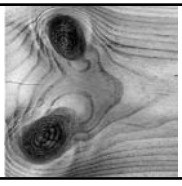
Zimmererarbeiten aller Art

- Dachstühle
- Carports
- Innenausbau
- Akustikdecken
- Fussbodenverlegung
- Fenster und Türen

Ekeberg 4
24891 Struxdorf
Tel: 04623-7395
Mobil: 0179-1907050
Mail: ingo-dietz@t-online.de

Mobile Tischlerei

Tischlermeisterin Birgit Martius
Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle
Mobil: 0162 – 2 06 54 18
Telefon: 04623 – 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen
Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig
auch bei „Kleinigkeiten“

FFW Struxdorf

Im Corona-Teil-Lockdown

Wir hatten uns daran gewöhnt, in kleinen Gruppen unsere Übungsabende durchzuführen. Von Juni bis Oktober fanden an drei Montagen pro Monat jeweils drei gleiche Übungsabende statt: mal war es die Wasserentnahme aus offenen Gewässern, mal die Technische Hilfe, dann der Umgang mit Gefahrgut auch unter Atemschutz und letztendlich die Personenrettung mit Leiter und Schleifkorbtrage unter der richtigen Anwendung der Knoten. Die Übungsabende waren interessant und kurzweilig; in den kleineren Gruppen waren alle gefordert und haben viel gelernt.

Nun steigen die Zahlen der Neuinfektionen stark an und es gibt einen „Teil-Lockdown". Deshalb werden wir in diesem Jahr keine Übungsabende mehr durchführen. Auf der einen Seite ist das traurig, aber auf der anderen Seite geht Sicherheit vor und wir wollen uns solidarisch zeigen. Natürlich ist unsere Einsatzbereitschaft dennoch wie gewohnt gegeben! Ebenfalls betroffen ist der Weihnachtsbaumverkauf, der eigentlich am 1. Advent angesetzt war. Dieser wird allerdings nur aufgeschoben und nicht aufgehoben: Neuer Termin ist am 2. Advent – siehe Anzeige in diesem Heft. Wir werden dann unter Einhaltung aller Vorschriften die Bäume verkaufen und würden uns sehr freuen, möglichst viele Kundinnen und Kunden begrüßen zu können.

Wir wünschen euch trotz allem eine schöne Adventszeit.

Eure Freiwillige Feuerwehr Struxdorf

Spargemeinschaft Thumby

Auszahlung der Spargelder

Die letzte Leerung der Sparfächer erfolgte am 09.11.2020.

Bedingt durch die Vorschriften in der Corona-Pandemie kann die Auszahlung der Spargelder nicht so wie in den Vorjahren erfolgen, da Zusammenkünfte mit ca. 80 Personen nicht erlaubt sind.

Wir werden daher die Spartüten am Wochenende 27.11 bis 30.11. an die Haustür bringen und uns die Aushändigung quittieren lassen.

Zum traditionellen „Rundstückwarm-Essen": Es ist geplant, dies an zwei Terminen stattfinden zu lassen, und zwar am Freitag, den 18.12. und am Samstag, den 19.12. im Dörpskrog. Bei Aushändigung der Spartüten bitten wir, uns einen dieser Termine zu nennen, an dem Sie teilnehmen möchten.

Da wir jetzt noch nicht wissen, wie dann die entsprechenden Vorschriften sind, werden wir in der Dezember-Ausgabe der 5W mitteilen, ob es so bleibt oder ob noch was geändert werden muss.

Der Kassenbericht usw. werden zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt.

Der Vorstand

Jugend- und Kulturausschuss Struxdorf

Glücksburg-Ausflug geplatzt

Die Fahrt ins Artefact nach Glücksburg stand unter keinem guten Stern. Der Aufruf an die Struxdorfer Familien war sehr kurzfristig und Corona sorgte für ein Übriges. Leider haben sich keine Kinder und Jugendlichen gemeldet, um mit nach Glücksburg zu kommen. Die Veranstalter hatten ein gutes Konzept und wollten mit uns draußen Solarfahrzeuge bauen. Der Jugend- und Kulturausschuss wird diese Fahrt noch einmal anbieten, wenn das Wetter im Frühjahr wieder besser wird. Das könnt ihr euch schon einmal vormerken. Dann können wir hoffentlich wieder gemeinsame Aktionen starten. Wir wünschen den Struxdorfern einen schönen Herbst mit vielen bunten Farben. Genießt die bunten Blätter und geht nach draußen solange es noch nicht so kalt ist.

Katja Kehrer

Pfadfinder Angeln-Süd

Herbstprogramm und Friedenslicht

Nachdem wir im Herbst ein tolles Gruppenprogramm mit Lagerfeuer, Spielen usw. hatten finden jetzt im November leider keine Gruppenstunden statt. Wir hoffen, dass wir zum Dezember wieder starten können.

Friedenslicht

Am 3. Advent erhalten wir das Friedenslicht. Dann verteilen wir es weiter. Wir möchten es in diesem Jahr in die einzelnen Dörfer bringen. Wann und wie das stattfinden wird, geben wir in der nächsten Ausgabe bekannt.

Trotz allem einen schönen bunten Herbst wünschen

Ina Voigt-Schöpel und Sönke Schodder und das Mitarbeiterteam

Liebe Senior(inn)en
Ich wollt' so gern ein Treffen machen,
doch Corona macht uns echt zu schaffen.
Wir alle müssen vorsichtig sein
und uns auf eine neue Zeit freu'n.
Gerda

Thumbyer Schule früher

Kindergilde 1947/48

Das war früher ein großes Fest für alle Schüler. Morgens fanden die Spiele statt und anschließend die Preisverteilung. Zwei Kinder aus Dingwatt, sie wohnten damals bei „Prüß" nahmen an den Spielen teil. Sie hießen Volker und Ingrid Lobek und waren erst kürzlich aus ihrer Heimat vertrieben worden. Ich erinnere noch, wie mager diese Beiden waren. Welch eine Freude: Ingrid wurde „Königin" und wie es so üblich war, erhielt sie einen Kleiderstoff. Nun schnell nach Hause gerannt, und um 14 Uhr stand sie in ihrem neuen Kleid für den Umzug bereit. Ihre Oma und ihre Mutter hatten in Eile ein Kleid für sie genäht, sonst hätte sie wohl keins gehabt.

Übrigens habe ich nur immer ein Radiergummi oder Anstifter gewonnen, also nur kleine Preise; das hat mir nicht geschadet. Es geht im ganzen Leben nicht nach Wunsch und so finde ich es auch nicht gut, dass die Kinder sich heutzutage etwas wünschen dürfen und es dann auch bekommen. Ich bin jetzt alt und es ist eine andere Welt, aber zu viel des Guten war schon immer nicht gut. Kinder sollen sich freuen und glücklich sein dürfen, aber auch lernen , dass nicht jeder gewinnt. Schon jetzt haben sie es nicht leicht, sich täglich mit dem Mundschutz abzumühen und dabei zu lernen. Wir alle hoffen auf eine gute Zeit danach. Die gab es schon einmal!

Gerda Zielke

Sozialverband OV Satrup

Kann Leben retten: Hausnotruf

Die besten Dinge im Leben kosten nichts: Liebe, Umarmungen, Lachen, Küsse, Familie, Freunde, Schlaf und schöne Erinnerungen. Habt einen guten Tag!

Unser traditionelles Frühstück und zahlreiche Veranstaltungen des SoVD wurden in den vergangenen Monaten abgesagt, um weder Mitglieder noch die ehrenamtlichen Mitarbeiter*innen zu gefährden. Die Corona-Krise hält an und die Regeln wurden gerade wieder verschärft. Die Hygienebestimmungen für die Veranstaltungen und Sitzungen, die Innen stattfinden, sind aufwandreich und genauestens einzuhalten. Der Vorstand trägt bei Nichteinhaltung die Verantwortung und Konsequenzen. Daher hat der Vorstand beschlossen, für den Rest dieses Jahres kein Frühstück und keine Weihnachtsfeier zu veranstalten.

Hausnotruf:

Der Hausnotruf kann Leben retten. Den Betroffenen wird dadurch ermöglicht, länger in ihrer Wohnung zu leben und dennoch Sicherheit zu haben, notfalls rasche Hilfe zu erhalten. Sie tragen den Funksender entweder wie eine Uhr am Arm oder an einer Kette um den Hals. Die Reichweite des Funkgeräts beträgt in der Regel 50 Meter oder mehr. Die Hausnotrufzentrale ist an jedem Tag rund um die Uhr besetzt und im Notfall wird schnelle Hilfe geleistet. Im Vorfeld können Sie bei der Einrichtung des Anschlusses festlegen, welche Personen informiert werden sollen. All Ihre persönlichen Angaben werden streng vertraulich behandelt. Der Hausnotruf ist ein offiziell anerkanntes Hilfsmittel für Senioren. Die Pflegekasse zahlt bei anerkannter Pflegebedürftigkeit bereits ab Pflegegrad 1 einen Zuschuss. Die Nutzungsgebühren bezuschusst die Pflegekasse mit bis zu 23 Euro pro Monat. Hierzu kommt die Anschlussgebühr von einmalig 10,49 Euro für die Installation. Viele Anbieter von Hausnotrufsystemen bieten Zusatzleistungen an: Hinterlegung eines Schlüssels, Kontrollanrufe durch den Anbieter, Sturzmelder, Weckdienst und Erinnerung an Medikamenteneinnahme. Die Leistung der Hausnotruf-Kostenübernahme muss bei der Pflegekasse/Sozialhilfeträger beantragt werden. Voraussetzungen: Es wurde bereits ein Pflegegrad festgestellt (ab Pflegegrad 1). Der/die Betroffene ist über den ganzen Tag bzw. weite Teile des Tages allein oder lebt mit jemandem zusammen, der in einer Notsituation nicht in der Lage ist, Hilfe zu holen. Die Pflegekasse prüft Ihren Antrag auf Kostenübernahme aufgrund der Aktenlage. Manchmal wird dazu noch eine Stellungnahme beim MDK (Medizin.Dienst der Krankenkasse) eingeholt. Wenn Ihr Antrag abgelehnt wird, können Sie Widerspruch gegen den Bescheid der Pflegekasse einlegen. Frau Ruth Christiansen leistet Schreibhilfe beim Ausfüllen von Formularen. Termin: 04633-1577.

Angeliter Tischlerei

Inhaber Jens Prüß
Dorfstraße 6 · 24860 Uelsby
Werkstatt in der Böklunder Straße 1
Tel. 04623-183956 · Fax 183957 · Mobil 0171-1046580
angeliter.tischlerei@t-online.de

HOLZTREPPEN · FUSSBODENVERLEGUNG
FENSTER UND TÜREN AUS HOLZ UND KUNSTSTOFF
TROCKENBAU · KÜCHENBAU · MÖBELBAU

Der Vorstand des OV grüßt alle Mitglieder, ihre Familien und Freunde und wünscht beste Gesundheit!
Herzliche Grüße von

Erna Anstett-Wünsch

Besuch im virtuellen Computer-Museum

Erinnerungen an die PC-Vergangenheit

Es war im Jahre 1987, als ich mir meinen ersten PC zulegte. Einen gewaltigen vierstelligen D-Mark-Betrag hat mich das Ding damals gekostet. Die Kiste wurde früher tatsächlich noch in Deutschland zusammengeschraubt, ein Commodore-PC (nein, nicht der legendäre C 64, sondern ein MS-DOS-PC) mit einem Laufwerk für Schwabbeldisketten und mit einer 20-MB-Festplatte – das war zu der Zeit ein sehr komfortabler Speicherplatz, während man heute diesen Platz locker mit einem einzigen digitalen Foto ausfüllen kann. Dazu kamen ein 12-Zoll-Monochrommonitor (natürlich Röhrentechnik) in der Farbe „Bernstein“ und ein 9-Nadeldrucker mit Farbband und nervig-schnarrendem Druckgeräusch, dazu eine Packung Endlos-Druckpapier. An Internet und Onlinehandel war noch nicht zu denken; das Telefonnetz war fest in den Händen des Staatsmonopolisten Bundespost. Es gab aber bereits die Möglichkeit, mittels Modem (natürlich Post-zugelassen) Daten zu übertragen. Das glückte nicht immer – es war noch eher ein Abenteuer.Nun – das ist lange her, mehr als 30 Jahre, und es gab für mich damals viele Entdeckungsreisen durch die faszinierenden Welten der Bits und Bytes. Doch das meiste davon ist für mich im Laufe derJahre und Jahrzehnte doch mehr oder weniger wieder in Vergessenheit geraten. Bis ich vor kurzem die Retro-Ausgabe 2020 des Computermagazins c’t in den Händen hielt (www.ct.de).

Dort las ich, dass es nun wieder möglich ist, in die Soft- und Hardwarewelt von damals einzutauchen: Der Amerikaner Jeff Parsons hat die Welt der Elektronik der 70er- bis 90er Jahre im Internet wieder aufleben lassen. Er hat die damaligen „Schätzchen“ mittels der Programmiersprache JavaScript

> Neueindeckungen > Bauklempnerei
> Dachbezogene Holzarbeiten
> Reparaturarbeiten
> Innenausbau > Carports
Ralph Rohmann
Dachdeckerfachbetrieb
Ausackerbrück • 24986 Mittelangeln • Fax 0 46 33 - 96 88 928
Tel. 0 46 33 - 96 89 677 Mobil: 01 71 - 6 24 77 48

nun so aufbereitet, dass man sie einfach mit dem Internet-Browser aufrufen und auf dem heimischen Rechner starten kann. Man kann also seinen modernen Computer per Mausklick in einen IBM- oder Atari-PC der damaligen Zeit versetzen, sogar eine Emulation des damaligen programmierbaren Taschenrechner-Flaggschiffs „57“ von Texas Instruments steht zur Verfügung. Ich fand es jedenfalls faszinierend, wieder einmal in die gute alte Kommandozeile des DOS-Betriebssystems Befehle einzugeben. Sofort fühlte ich mich um dreißig Jahre jünger. An Windows 1.0 konnte ich mich auch noch erinnern; damals konnte ich allerdings noch nicht wirklich etwas damit anfangen – das ging mir aber wohl nicht alleine so. Windows kam erst ab Version 3.0 langsam auf die Erfolgsschiene. Auch Uralt-DOS-Versionen von Word und Wordstar (damals die großen Konkurrenzprodukte) lassen sich starten, ebenso wie hoch betagte Computerspiele (z.B. Commander Keen), Programmiersprachen (z.B. Turbo Pascal) und noch vieles mehr. Die Seiten sind auf Englisch, aber wer ein paar Brocken aufgeschnappt hat, sollte sich leicht zurechtfinden. Wer nun Lust bekommen hat auf einen Gang ins virtuelle Computermuseum – hier geht es lang: **www.pcjs.org**

Ulrich Barkholz

Wenn das Laub fällt
Jedes Jahr wieder

Das Laub fällt von den Bäumen und will beseitigt werden. – Halt! – Das Laub will gar nicht beseitigt werden; es würde gerne liegen bleiben, aber es wird ja nicht gefragt! Der Mensch räumt gerne auf.

– Halt! – Da stimmt wieder etwas nicht. Einige Menschen räumen gerne auf, andere stört das herumliegende Laub nicht. Mich stört es auch nicht. Das heißt, es stört mich doch an manchen Stellen! Ich mag es nicht, wenn vor

Bock Treholz

Der Handwerker
aus Ihrer Region

24891 Struxdorf

gelernt ist gelernt

anrufen > nachfragen > Termin machen

Bock-Treholz@web.de Mobil: 0173 10 24 633

der Hintertür ein Blätterhaufen zusammengeweht ist, und der Rasen soll bitteschön auch Laub-frei sein. Zwischen den Beeten und Büschen und unter den Bäumen darf es ruhig liegenblieben. Und irgendwie ist das Laubharken die letzte Arbeit im Garten, alles andere ist winterfertig vorbereitet; wenn ich mit dem Laub fertig bin, geht's von draußen nach drinnen, ins nachdenkliche, innere, gemütliche und auch faule Leben. Es kommt die dunkle Zeit, so wird sie genannt. Wir können sie uns hell machen oder auch nicht, es liegt an Jedem selbst. Es kann eine sehr schöne Zeit sein!

Aber vorher gibt es noch einiges zu tun. Das Wetter ist gnädig , es ist schon seit Tagen ein ganz stiller Herbst, neblig, es rührt sich kein Blatt am Baum, nur einzelne segeln von Zeit zu Zeit herab auf den Rasen. Ideal sich an die Arbeit zu machen, es macht Freude . Kein Wind bläst die zusammengeharkten Blätterhaufen auseinander. Die Gedanken laufen so mit mir mit und ich denke an Laub-Begebenheiten. Wie verschieden sind doch die Menschen!

Dienstlich hatte ich mit einer alten Dame zu tun, im Herbst; sie bat mich, ihren kleinen Rasen abzuharken, es wären so viele Blätter dort. Sie stellte mir einen Eimer bereit. Am Ende war der Eimer halb voll Laub. Die Dame bat mich daraufhin: „Door achten lingn noch een poor!" – es waren vier oder fünf Lindenblätter. Diese noch aufzusammeln. Na gut. Sie konnte es ja nicht mehr. Nun war sie zufrieden.

Eine Nachbarin hier im Dorf war dafür bekannt, dass sie übers Laubharken nur jammerte: „Aal de Bläder! Wat fürn Arbeit!" Sie fing schon im September damit an und schimpfte über die Blätter des Nachbarn, die natürlich regelmäßig zu ihr herübergeweht wurden: „Dat sünd gornich mien Bläder, ober de Naaber deit dat jo nich!"

„BACK ATTACK"

bei Physiotherapie BESKIDT

Rückenschule mit innovativem Konzept

Unzählige Faktoren wie Stress, Fehlhaltungen oder Bewegungsmangel sorgen dafür, dass immer mehr Menschen unter Rückschmerzen leiden. Nicht umsonst entwickelte sich die Problematik zu einer der führenden Volkskrankheiten.

Wirbelsäulenbeschwerden sind jedoch nicht zwingend ein chronisches Krankheitsbild. Im Gegenteil, bereits mit wenigen simplen Übungen lassen sie sich nachhaltig bekämpfen.

Genau auf dieser Erkenntnis basiert **„Back Attack"**, die neuartige Variante der Rückenschule. Ganz gleich, ob Sie präventiv Ihre Rückenmuskulatur stärken, vorhandene Symptome lindern oder das moderne Programm als Rehabilitation einsetzen wollen: **„Back Attack"** hilft Ihnen, auf motivierende, unkomplizierte und wirkungsvolle Weise Ihren Rcken zu kräftigen. Obendrein übernimmt Ihre Krankenkasse zwischen **80 und 100%** der Kurskosten.

Termine: Montag um 13.15 Uhr und Dienstag um 18.00 Uhr

Sie möchten mehr darüber erfahren?

Dann informieren Sie sich auf Ihrer Krankenkassen-Webseite unter dem Bereich Präventionskurse oder kontaktieren Sie den Kursleiter unter: E-Mail: **info@physiotherapie-satrup.de** oder Telefon: **04633 - 1385** mit Angabe der Kursnummer: **20170820-946418**.

Auch bei uns: Kundalini-Yoga

Bitte anmelden: 04633 - 1385

Ein Bekannter hält gar nichts vom Laubharken. Jedes Jahr hören wir: „Dat do ich nich, lohnt sik gornich, in Fröjohr sind de sowieso wech!“ Wenn man ihn ansieht, könnte man denken, dass etwas körperliche Betätigung ihm guttäte! Aber er hat ja recht! Jetzt im Herbst liegt im Buchenwald alles voller Laub. Im Frühling ist dann unter den Bäumen nur ein dichter Blütenteppich voller Buschwindröschen zu sehen und an manchen Stellen wächst der Waldmeister. Wo ist das viele Laub geblieben?

Ein paar Tage noch, und dann wird alles wieder kahl sein. Ein Sturm-und Regen-Tag wird dafür sorgen, dass auch die letzten Blätter durch die Gegend fliegen. Die gemütliche Zeit kann beginnen. Jedes Jahr wieder!

Herta Andresen

Sozialtherapeutische Einrichtung Ekebergkrug

Adventsbasar diesmal anders

Schon seit Jahrzehnten feiern wir am Samstag vor dem 1. Advent ein vorweihnachtliches Treffen. Dieses ist kein Markt im üblichen Sinne, sondern Ausdruck unseres Zusammenseins mit unseren Menschen, Ausdruck unseres Fühlens, Denkens und Tuns, unseres Lebens mit ihnen und auch – vielen Menschen um uns herum. Unser ganzes Konzept ist durch das Leben in kleinen Gruppen auf verschiedenen Plätzen so ausgerichtet, dass viele Außenkontakte entstehen können. Nirgends wird das in Begegnung und Atmosphäre greifbarer als auf unseren Festen.

Wenn diese nun ausfallen müssen (wie zum Beispiel das Sommerfest in diesem Jahr), fehlt uns, und wie wir schon mehrfach gehört haben, auch für unsere Besucher/Innen Entscheidendes. Das trifft besonders auf den Basar zu. Der dort stattfindende Verkauf als solches von Artikeln, die wir und so viele Helfer hergestellt haben, hat für uns immer eher eine untergeordnete Rolle gespielt. Aber in diesem Jahr unter der Pandemie ist das vielleicht die einzige Möglichkeit etwas „Begegnung“ in die Häuser zu bringen. Deshalb bieten wir einige der bekannten Basarartikel (Adventskränze, -gestecke, Marmeladen, Holzarbeiten u.a.) zum Verkauf an. Wir bauen diese draußen auf dem großen Platz vor dem Kernhaus auf und stellen eine Kasse daneben. Ihr könnt an den 3 Tagen vor dem 1.Advent zu uns kommen und euch etwas Schönes aussuchen:

Donnerstag, 26.11.2020, Freitag, 27.11.2020, Samstag, 28.11.2020 jeweils in der Zeit von 10-16 Uhr.

Wir werden uns sehen und „von Weitem“ miteinander reden können.

In Erinnerung der Freude an die vielen Basartage der Vergangenheit, in der Hoffnung, dass wir im Herzen nicht verzagen

und wir alle gesund durch diese Zeit kommen, grüßen wir Euch ganz herzlich!

Die Menschen der Sozialtherapeutischen Einrichtung

Auszeit in Struxdorf
Kein Boßeln 2021

Nächstes Jahr nehmen sich die Boßelkugeln eine Auszeit in Struxdorf. Nach langem Hin- und Her-Überlegen, ob und wie eine Boßel-Veranstaltung im nächsten Jahr möglich wäre, haben wir uns nun dagegen entschieden. Es wäre unter den jetzigen Umständen einfach nicht machbar und auch nicht sinnvoll. Deshalb schicken wir unsere Kugeln nun in den verlängerten Winterschlaf und freuen uns auf das folgende Jahr. 2022 ist ja quasi eine Schnapszahl – das kann doch nur Gutes heißen. Bleibt alle gesund!

Das Boßel OrgaTeam

Wir möbeln sie auf !

Polsterei - Meisterbetrieb

Bezugsstoffe - Möbelleder

mende raumausstattung

seit über 100 Jahren

24392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57
Fon: 04641 - 9050 Fax: 04641 - 9052
www.mende-raumausstattung.de

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung,
Sanitäranlagen, Solaranlagen,
Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ●
Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Ralf Carstensen

Omnibusbetrieb

Wir verfügen über Omnibusse
mit 16-40 Sitzplätzen
Dorfstraße 1, 24860 Uelsby
www.carstensen-bus.de
service@carstensen-bus.de
Telefon 04623-402

Kfz-Werkstatt

mit günstigem Stundensatz
Autoreparatur, Reifenangebote, RDKS
Wir montieren und wuchten auch Reifen
die Sie im Internet gekauft haben
HU und AU Service
Anhänger-Reparatur

DIAKO

Partyservice Buchenhain

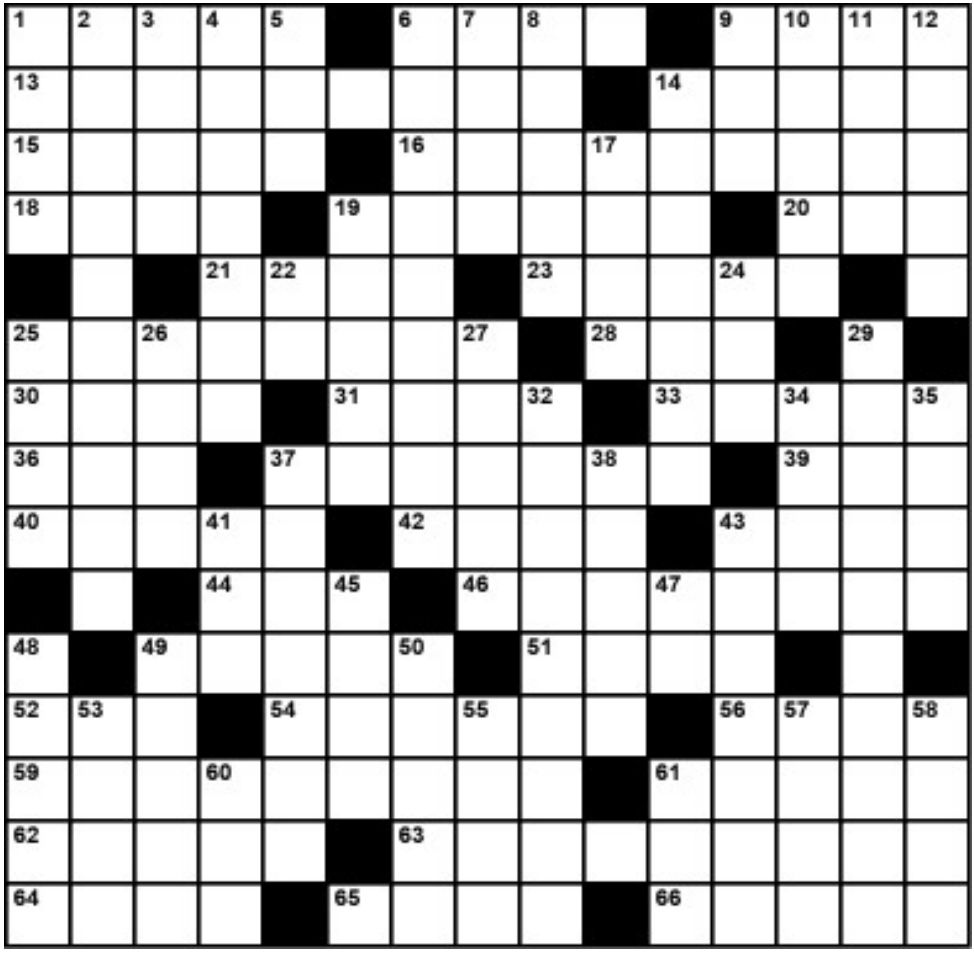
Suppen, Schnittchen oder Warmgerichte: Wir bieten bodenständigen Partyservice mit guter Hausmannskost!
Probieren Sie auch unseren Mittagstisch:
Wir kochen täglich frisch und bieten unsere Gerichte zur Selbstabholung oder, in einem bestimmten Umkreis, auch als Lieferservice an.
Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gern!

Partyservice Buchenhain
Buchenhain 1, 24860 Böklund, Tel. 04623 18184
info-seniorenwohnpark-buchenhain@diako.de
www.seniorenwohnpark-buchenhain.de

Ulrike Schmitz
Yoga
Achtsamkeit
Klang
Mühlenstraße 7, 24860 Uelsby, ☎ 04623/1897947

BenefitYoga®-Präventionskurse
Seminare
Klangmassagen
www.yoga-schmitz.de
info@yoga-schmitz.de

5W-Kreuzworträtsel (Bitte Umlaute nicht auflösen)



WAAGERECHT: 1. eitel, eingebildet (ugs.) 6. engl.: Boots-/Flugzeugbesatzung 9. US-Insel im Pazifik 13. ohne innere Wärme 14. Kernfrucht 15. Buchaufschrift 16. Schwerpunkt der Landwirtschaft im Alten Land 18. Vorsilbe: gegen (lat.) 19. Ruderbootsgattung 20. tiefe Frauenstimme 21. Walfett 23. Akkusativ-Präposition 25. Kupferstichkünstler 28. scheues Waldtier 30. Zaren-Erlass 31. Temperaturmaßeinheit 33. Teil des Sitzmöbels 36. jetzt 37. Abenteurer des Meeres 39. Hochschulreife (Abk.) 40. neblige Luft 42. Mitteilung (Kw.) 43. Grautier 44. Hirnstromdiagramm (Abk.) 46. sommerliches Erfrischungslokal 49. Hauptstadt Ghanas 51. einstellige Zahl 52. hohe Spielkarte 54. chinesische Provinzhauptstadt (Amur-Provinz, Mandschurei) 56. Böschung 59. tragischer Vorfall beim Gebären 61. Radkranz 62. Blutstiller 63. rechtzeitig 64. freundlich, liebenswert 65. gutgläubig 66. med.: Blutgefäßprothese

SENKRECHT: 1. Studentenausschuss (Abk.) 2. Niederdruck in einer Gasentladungslampe 3. nicht mager 4. med.: Erkrankung des Dünndarms (Morbus Crohn) 5. gallertartige Creme 6. Spaßmacherei, Albernheit 7. Amtstracht des Richters 8. Würzflüssigkeit 9. Wachholderschnaps 10. städtisch (lat.) 11. med.: den Hintern betreffend 12. Gruppe von Jagdhunden 14. Zahlungsmittel in Münzen und Scheinen 17. schwarzer Baustoff 19. Fenster- oder Türeinfassung 22. Skat: Nach Kontra folgt ... 24. Lebensbund 25. kreisförmig 26. anschließend 27. schweizerisch: rote Rübe 29. angehen, betreffen 32. endgültig feststehend 34. langohriges Wildtier 35. Hast, Schnelligkeit 37. Entscheidung bei gleicher Punktzahl 38. den Zufall entscheiden lassen 41. frz.: trocken (Schaumwein) 43. Armeeteil 45. Ruheplatz eines Toten 47. Kfz-Kennz.: Duisburg 48. Teufel 49. radioaktives Halbmetall 50. niederländische Antilleninsel 53. Salzlake 55. Babykost 57. Gegensatz zu: Junge 58. Hauptstadt der belgischen Provinz Ostflandern 60. nicht schlecht 61. drittgrößte Stadt Marokkos

Impressum

Herausgeber: *Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.*
Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistr. 13,
24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014
Fax 04623-180017, E-Mail: mail[at]5w-info.de
WWWWW im Internet: www.5w-info.de
Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014), Heiko Koll (Tel. 04623-1202), Claus Kuhl (Tel. 04623-187824), Stefanie Merkel (Tel. 04623-189038), E-Mail: red[at]5w-info.de
Anzeigen: Sigrid Kühnel (Tel. 04623-185864), Michael Petersen (Tel. 04646-990080),
E-Mail: anz[at]5w-info.de
Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel. 04623-189942), E-Mail: abr[at]5w-info.de
Vertrieb: Inge Callsen (Tel. 04623-1031)
5W erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird kostenlos soweit möglich an alle erreichbaren Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt. Die Hefte werden außerdem u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Mittelangeln/Satrup und Böklund; Dörpskrog „Zur Kastanie“ Schnarup-Thumby; Dörps- un Schüttenhus Struxdorf; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening, Alloheim Süderbrarup; Reifenhandel Ringsleben Norderbrarup; Kiosk Dörpstuv Mohrkirch, Star-Tankstelle und Seniorenwohnpark Buchenhain Böklund; Kartoffelhof Lausen Böel; Bäckerei Hecker Böelschuby und Süderbrarup sowie Angeliter Buchhandlung Mittelangeln/Satrup,
Das nächste Heft erscheint am 12. Dezember 2020. **Anzeigen- und Redaktionsschluss** (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist **Freitag, der 4. Dezember 2020, 18 Uhr**.
Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Keine Haftung für Irrtum, Richtigkeit von Artikeln und Terminen. Wir behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann bei Autorin oder Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung oder Platzierung eingesandter Texte und Bilder, auch nicht auf die Einhaltung von Ausgabe- und Lieferterminen sowie Hauszustellung.
Druck: El-Mundo Süderbrarup

Tannenbaumverkauf

Am 13.12.2020 an der Schule

von 9 Uhr bis 13 Uhr

Freiwillige Feuerwehr Schnarup-Thumby

Notdienste

Der Apotheken-Notdienstfinder

22 8 33*

von jedem Handy ohne Vorwahl

Handy: 22 8 33*
Festnetz: 0800 00 22 8 33**
SMS: „apo" an 22 8 33*

*max. 69 ct/Min/SMS **kostenlos

Notdienst

Jetzt auch als Smartphone-App!

Augen- und HNO-ärztlicher Notdienst

Mi. und Fr. (außer an Feiertagen) 16 bis 18 Uhr
Sa., So. und Feiertage 10 bis 12 Uhr
Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der **kostenlosen Rufnummer 116117**.

Sozialpsychiatrischer Notdienst

nachts 19 - 7 Uhr und am Wochenende: Tel. 04621/988404

Gift-Notruf: 0551/19240 www.giz-nord.de

Notdienst der Zahnärzte

am Wochenende und an Feiertagen:
Tel. 04621/5499945 oder
www.zahnaerztevereinSL-FL.de

www.tierarzt-notdienst-schleswig-flensburg.de

KVSH-Notdienst der Ärzte

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen in der **KVSH Anlaufpraxis/Kinderanlaufpraxis im Helios-Klinikum** Schleswig, St.-Jürgener-Str. 1-3, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19–21 Uhr, Mi., Fr., 17–21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9–13 und 17–20 Uhr. **Kinderärztlicher Notdienst** in der **Anlaufpraxis Schleswig**: Sa., So. und Feiertage: 14–17 Uhr. **Ärztlicher Bereitschaftsdienst** außerhalb der Praxisöffnungszeiten erreichbar unter Tel. **116 117** (kostenlos, bundesweit) zu diesen Zeiten: Mo., Di., Do. 18–8, Mi., Fr. 13–8, Sa., So. und Feiertage ganztags.
Im **Notfall** direkt die **112** (EU-weite Notrufnummer) wählen.

Notruf 112 europaweit

www.112.eu

Notruf bei Strom-/Gasstörungen:

SH-Netz AG Süderbrarup: **04641-92049308**
außerhalb der Geschäftszeiten:
04106/6489090

Apothekennotdienst bundesweit:

www.aponet.de

ASS Service Auto S'brarup
GmbH - Kai und Ralf Feddersen

Kfz-Meisterbetrieb
Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup
Telefon 0 46 41 - 23 23
Telefax 0 46 41 - 24 24

Meisterhaft auto reparatur

Waschen und pflegen Sie Ihr Fahrzeug mit Freude und viel Platz in unserer neuen Waschanlage

- Mehrmarkenwerkstatt
- Modernste Technik
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Kompetenter Service
- Waschcenter

Gewerbeflächen zu vermieten!
0 46 41 / 23 23

Peters Wärmetechnik
Hauptstraße 75
24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 234

peters Wärme-technik

www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.